



Gwärb

roscht

Herausgeber: Thuner KMU · Erscheint 2–3 x jährlich

EDITORIAL

Kennen Sie Art. 73 Abs. 1 lit. e ArGV 1?



Nicht? Dann zweifle ich ob Sie Ihre Administration im Griff haben! Gemäss dieser Bestimmung müssen Ihre Verzeichnisse und Unterlagen für alle Arbeitnehmer die Lage und Dauer der Pau-

sen von einer halben Stunde und mehr enthalten. Das wäre wohl nicht so schlimm, wenn die Norm nicht noch 9 weitere Punkte enthielte, die aus Ihren Unterlagen ersichtlich sein müssen. Dies wäre wohl nicht so schlimm, wenn es nicht der 73. von insgesamt 94 Artikeln der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz wäre. Und dies wäre wohl nicht so schlimm, wenn es sich dabei nicht um die erste von insgesamt fünf Verordnungen zum Arbeitsgesetz handeln würde.

Einer Kundin von mir wurde diese Bestimmung zum Verhängnis bei einer Lohnbuchkontrolle durch eine sogenannte Paritätische Kommission, welche gestützt auf einen allgemeinverbindlichen Gesamtarbeitsvertrag durchgeführt wurde. Dies, obwohl ihre kleine Einzelunternehmung nicht Mitglied des Arbeitgeberverbandes ist, der den GAV abgeschlossen hat. Man sehe aus ihren Aufzeichnungen nicht, wann ihre Mitarbeiterinnen Mittagspause haben. Zudem sehe man nicht, ob sie ihre Mittagspausen am Arbeitsort haben. Deshalb könne die Pflicht zum Ersatz von Spesen nicht geprüft werden. Nun, die Mitarbeiterinnen der Kundin arbeiten in aller Regel nur halbtags. Sie haben einen festen Arbeitsort und dürfen, falls nötig, sogar mit dem Geschäftsauto in die Mittagspause fahren. Also offensichtlich kein Fall von geschuldeter Spesenentschädigung. Trotzdem ver-

Unglaublich aber wahr...

Wird in Thun das Gewerbe abgezockt?

Die Garage Hürzeler AG an der Allmendstrasse in Thun ist eine offizielle SUBARU Vertretung und musste kürzlich die gesamte Beschriftung auswechseln, da das SUBARU-Logo eine Änderung erfahren hat.



Logo alt

Die einzige Änderung besteht darin, dass die Sterne im Logo nicht mehr gelb, sondern silbrig sind. Die Grundfarbe blau ist geblieben, wie auch alle übrigen Dimensionen der Aussenwerbung. Ord-



langt die Paritätische Kommission eine «Konventionalstrafe» (ein Unding für eine Firma, die gar nicht Partei des GAV ist) wegen den mangelhaften Aufzeichnungen. Wo bleibt da der gesunde Menschenverstand? Wo bleiben da aber auch die Arbeitgebervertreter in der Paritätischen Kommission? Und wo bleibt der Widerstand gegen die immer weitere Blüten treibende Regelungswut auf allen Ebenen?

Und übrigens: Ich habe Art. 73 Abs. 1 lit. e ArGV 1 zuvor auch nicht gekannt.

Stefan Schmutz, Sekretär Thuner KMU

nungsgemäss hat der Firmeninhaber Daniel Hürzeler ein entsprechendes Baugesuch beim Bauinspektorat Thun eingereicht. Die Bewilligung wurde in der Folge auch erteilt. Im Abschnitt «Bauvorhaben» heisst es wörtlich: «Anbringung / Ersatz diverser Werbeelemente SUBARU». Hier gilt es das Wort «Ersatz» zu



SUBARU

Logo neu

beachten. Ersatz heisst nichts anderes als dass eine bestehende Werbung neu angebracht wird, ohne neue Standorte und Abmessungen.

Wie bereits erwähnt änderte bekannt-

INHALT

- 2** Unglaublich aber wahr...
- 3** Agnes Bettschen neues KMU Vorstandsmitglied
- 4** Nationalrat Wasserfallen am Gewerbeabend
- 5** Gewerbler treffen Gewerbler. Impressionen vom Gewerbeabend
- 7** Nationalratswahlen 18. Oktober Empfehlung KMU
- 8** Neumitglieder

Neue Beschriftung

Garage Hürzeler AG

Alte Beschriftung



lich nur die Farbe der Sterne. Mit der Bewilligung erhielt der Gesuchsteller auch die Rechnung über einen Betrag von Fr. 2'402.70. Eine stolze Summe, wie mir scheint, welche von der Thuner Baubehörde hier gefordert wird – und das notabene für Ersatzreklamen in gleicher Abmessung. Doppelt stossend ist das Ganze, wenn

man bedenkt, dass die gleiche Stadt Thun für die Bewilligung des Logowechsels bei den Parkhäusern Grabengut und Aarestrasse (und hier wurden sowohl die Logos als auch die Formen und Leuchtreklamen-Formate teilweise gänzlich verändert) für die Bewilligung läppische Fr. 300.00 bezahlt hat. Diese Gebühr für die Parkhaus Thun AG wurde vom Statt-

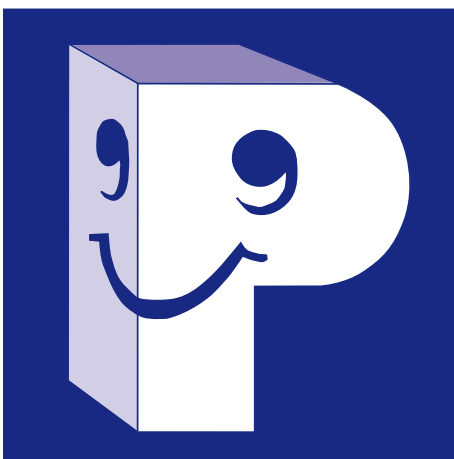
halter festgelegt, da sich die Stadt ja bekanntlich nicht selber Bewilligungen ausstellen kann.

Wo bleibt da die Rechtsgleichheit?
Oder ist meine Vermutung doch zutreffend, dass in Thun eine Zweiklassengesellschaft besteht und das Gewerbe richtig abgezockt wird? ujt

Neue Beschriftung

Garage Hürzeler AG

Alte Beschriftung



Parkaus Thun AG

Neue Beschriftung

Alte Beschriftung



CITY NORD GRABENGUT
CITY OST SCHLOSSBERG
CITY SÜD BAHNHOF
CITY WEST AARESTRASSE

Agnes Bettschen neues KMU Vorstandmitglied



Frau Bettschen, wie geht es Ihnen?

Vielen Dank der Nachfrage, ich bin gesund, Welch grosses Geschenk und guten Mutes.

Sind Sie verheiratet, haben Sie Kinder? Wo und wie wohnen Sie?

Ich habe zwei erwachsene Töchter bald 20 resp. 22 Jährig und wohne in Thun. In einem Einfamilienhaus, super Quartier, Nähe Zentrum.

Welche Hobbys haben Sie?

Früher gab es für mich nur die Fliegerei, heute bin ich weniger auf eine Passion fixiert, ich liebe reisen, Literatur, Musik und Sport.

Haben Sie genügend Freizeit?

Hat man die je?

Wo waren Sie letztmals in den Ferien?

Kanada.

Und warum genau dort?

Ich liebe das zivilisierte Abenteuer.

Hatten Sie als Kind einen Traumberuf?

Nein, aber ich wusste ich möchte eigenständig sein.

Können Sie uns von Ihrer ersten Arbeitsstelle erzählen?

Es war im Hotel Valsana in Arosa, mit 16, die Lehre als Hotelfachassistentin.

Wir hatten eine Generalgouvernante, Sie hiess Elisabeth Sigg, wir nannten Sie, den



kleinen «Hitler», weil sie totalitär verlangt war und uns vieles abverlangte, das heute wirklich nicht mehr möglich wäre. Doch wir lernten uns durchzuschlagen.

Welchen Beruf üben Sie heute aus?

Garagier.

Über was können Sie sich ganz speziell ärgern?

Gleichgültigkeit.

Und über was speziell freuen?

Herzliche, verlässliche, engagierte Menschen.

Was war das erfreulichste Ereignis im bisherigen Jahr?

Unser Jubiläumsanlass mit den Mitarbeitern zur 60 Jahrfeier des Bestehens der Auto Bettschen.

Und welches das Negativste?

Der Eurozusammenbruch.

Was sind die Beweggründe im Vorstand des Thuner Gewerbeverbandes mitzuwirken?

Im Dienste der Sache unseren «Stand» KMU zu vertreten.

Welche Ziele möchten Sie mit dem Thuner Gewerbeverband erreichen?

Das kann ich zum heutigen Zeitpunkt noch nicht beantworten.

Wo stehen Sie eigentlich politisch?

Rechts-Liberal.

Sind Sie in einer Partei?

Nein.

Haben Sie einen Lebensraum?

Ich versuche ihn zu leben.

Was wünschen Sie der Gesellschaft von Thun für die Zukunft?

Mehr Mut, mehr Aufbruchstimmung, ich sage oft: Ein wunderschöner Löwe der gesättigt ist, jagt nicht mehr.

AL



OHA Gewerbeabend 2015

Der einmal mehr ausverkaufte Anlass der KMU Thun Regio am gewohnten «OHA-Montag» war wiederum ein voller Erfolg. Den anwesenden Gewerblerrinnen und Gewerblern wurde Interessantes, Unterhaltsames und natürlich das obligate Fondue chinoise à discrétion geboten. Die gefühlten 40 Grad Hitze im Saal (Die Fondue-rechaud trugen das ihrige dazu bei) konnten der guten Stimmung nichts anhaben, ausser dass die vereinzelt Kra-watten der Herren bald einmal in den Taschen landeten.

Gastredner Nationalrat Christian Wasserfallen (FDP) gab mit einigen aufschlussreichen Grafiken einen Einblick in den Werkplatz Schweiz. Unter dem Motto: «Werkplatz Schweiz – Weltmeister bleiben» zeigte er auf, welche Vorteile wir in der Schweiz bieten können - so unter anderem das duale Bildungssystem - und was es braucht um weiterhin weltmeisterlich unterwegs zu sein. Natürlich streifte



Berner KMU

KMUThunRegio.ch

der Referent auch sein Spezialthema, die Energiepolitik, und postulierte am Schluss die unten abgebildeten 7 Forderungen. Richtig heiss wurde es nach dem Essen, wo die Coverband PUR-JAM mit Rock, Blues und Funk von gestern bis heute richtig einheizte.

Dank den Medienpartnern Thuner Amts-anzeiger und Roth Druck Uetendorf sowie dem Hauptsponsor Parkhaus Thun AG konnte dieser nicht mehr wegzudenkende Traditionsanlass überhaupt realisiert werden.

Beim Drink an den OHA-Bars im Aussen-gelände wurde bis zum «Fürabe» rege diskutiert und viele Kontakte geknüpft oder aufgefrischt.

ujt

Forderungen

- 1. Werkplatz:** Zusammenarbeiten suchen und die Besten & das Beste miteinander vernetzen
- 2. Aussenpolitik ist Interessenspolitik** (solide Bilaterale mit EU, weitere Freihandelsabkommen mit Indien, USA, Taiwan,...)
- 3. Wissens- & Technologietransfer** voll ausnützen
- 4. Beste Fachkräfte auf allen Ebenen** (qualitativ hochstehende Berufslehre & top Hochschulen & Weiterbildung)
- 5. Gute Versorgungssicherheit mit Elektrizität** mit mehr Wasserkraft und solider Netzinfrastruktur
- 6. Energiepolitik:** Subventionen abbauen, Regulierungen entschlacken und hin zur mehr Markt & Wirtschaftlichkeit
- 7. Agilität der Unternehmen stärken** heisst solide Rahmenbedingungen schaffen (Punkte 1 – 6)

Christian Wasserfallen – www.cewe.ch





Fotos: Andreas Flühmann

Nationalratswahlen 18. Oktober 2015

Thuner KMU empfiehlt Ihnen diese Kandidaten zur Wahl



Raphael Lanz



- Stadtpräsident von Thun
- Vorsteher Direktion Präsidiales und Finanzen
- Grossrat Kanton Bern
- Dr. iur. / Fürsprecher, ehemals Gerichtspräsident in Thun

Ich will mich in Bern einsetzen für...

- ... einen starken Wirtschaftsraum
- ... sichere Arbeitsplätze und weniger Bürokratie
- ... gesunde Finanzen
- ... Unabhängigkeit, Freiheit und Wohlstand

2x auf Ihre Liste
www.raphaellanz.ch



Peter Dütschler



- pat.Ing. Geometer ETH
- Inhaber Dütschler & Naegeli AG, Thun und Gerber AG, Zweisimmen
- Präsident Thun-Thunersee Tourismus
- Präsident Panorama Rundweg Thunersee

Dafür setze ich mich ein...

- ... Optimale Rahmenbedingungen für KMU und Tourismus
- ... Konstruktive Zusammenarbeit zwischen städtischen und ländlichen Regionen
- ... Ökonomisch effiziente und ökologisch verträgliche Verkehrspolitik

2x auf Ihre Liste
www.gutewege.ch



Konrad Hädener



- Gemeinderat von Thun
- Vorsteher Direktion Bau und Liegenschaften
- Dr. phil. nat., Verwaltungsratspräsident Nexplore AG
- Parteivorstand CVP Schweiz

Deshalb kandidiere ich...

- ... Politik ist die Kunst des Möglichen.
- ... Ich will das Mögliche schaffen für KMU und Familien.
- ... Für mehr Unternehmergeist in den eidgenössischen Räten.

2x auf Ihre Liste
www.konrad-haedener.ch



Lukas Lanzrein



- Stadtrat, Fraktionspräsident SVP/FDP
- Studium der Rechtswissenschaft an den Universitäten Bern und Helsinki
- Mitglied Geschäftsleitung & Parteivorstand SVP Kanton Bern

Ich setze mich ein...

- ... für mehr Markt und weniger staatliche Regulierungen, damit unsere KMU investieren und Arbeitsplätze sowie Lehrstellen schaffen und sichern können.
- ... dass die Schweizer Armee gestärkt wird, denn sie garantiert unsere Sicherheit und Integrität.

2x auf Ihre Liste
www.lukas-lanzrein.ch

Jeder Gewerbler und jede Gewerblerin geht am 18. Oktober an die Urne. Ihre Stimme zählt doppelt, aber nur, wenn Sie Ihr Wahlrecht auch nutzen.

Neumitglieder

mo-live gmbh

Monika Dillon
Oberdorfstrasse 9, 3612 Steffisburg



www.mo-live.ch

Sunrise Center Thun

Roger Kaufmann
Weststrasse 14, 3604 Thun



www.sunrise.ch

Coiffure Hans

Hans Burri
Burgstrasse 18, 3600 Thun

Beck-Café Steiner & Co.

Regula Steiner Beqa
Schulstrasse 64, 3604 Thun



www.beck-cafe.ch

BZBE GmbH

Bernhard Zaugg
Schadaustrasse 25D, 3604 Thun



www.bzbe.ch

Ristorante Cinquecento

Luca Prasciolo
Höchhusweg 17, 3612 Steffisburg



www.ristorantecinquecento.ch

ALUAG BTS GmbH, Lizenzpartnerin der

Engel&Voelkers Wohnen Schweiz AG

Urs Lüthi
Obere Hauptgasse 40, 3600 Thun



ENGEL & VÖLKERS

www.engelvoelkers.ch/thun

Themenreisen Schweiz

Monika Frei
Stationstrasse 42, 3645 Gwatt



ThemenReisen

SCHWEIZ

www.themenreisen-schweiz.ch

Folgende Firmen ermöglichen die Herausgabe der GwärbPoscht

MaxIMALER ANSTRICH!

KILCHHERR
MALEREI | GIPSEREI
SEIT 1955

SOLTERMANN

Peter Soltermann AG
Metallbau | Glasbau

Militärstrasse 6 · 3600 Thun
www.soltermann.ch

strasser thun.

ZAUGG BAU

Wir bauen auf Partnerschaft.

ZAUGG BAU AG · 3608 Thun · Tel. 033 334 22 55 · www.zauggbau.ch · mail@zauggbau.ch

HEWOO AG | HotSpring®
Whirlpool-Paradies Thun
www.hewoo.ch

Weltweit die Nr. 1
HotSpring®
Whirlpools · Spas

Hunziker

Elektro Hunziker AG
+41 33 225 10 10
info@elektrohunziker.ch

360° Schweizer Elektrotechnik Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**

Haustüren
individuell, modern, klassisch ...

Thalhammer
türen schreinerei

Buchholzstrasse 31
3604 Thun
Telefon 033 336 39 72
www.thalhammer-tueren.ch

asoag

JOBS FOR PEOPLE

BERN · THUN · SOLOTHURN

WWW.ASOAG.CH

Toutvent AG

Restaurationsbetriebe · Catering- & Partyservice
Metzgerei

Restaurant
Alte Reithalle
3600 Thun

thun*expo

Telefon 033 225 11 31 oder 222 60 81

Rundum sicher.

Generalagentur Fred Schneider
Länggasse 2A, 3601 Thun
Tel. 058 357 17 17, Fax 058 357 17 19
www.allianz.ch/fred.schneider

Allianz

Wir sichern

Arbeitsplätze

Finden Sie heraus, welche Personen sich für eine gesunde Wirtschaft einsetzen.

wählt-kmu.ch

Satz Team

Druckvorstufe · Werbung · Gestaltung · Grafik
Digitaldruck · Digitalfotos · Belichtungsservice

Wir machen Ideen sichtbar

Militärstr. 6 · 3607 Thun
Telefon 033 223 30 30
www.satzteam.ch
satz@satzteam.ch